

LE CARNAVAL DES ANIMAUX

SUD-AMÉRICAINS



un spectacle musical de l'Ensemble

ALMAVIVA

THÉÂTRE DUNOIS

du 9 au 19 mai 2019

&

du 13 au 19 janvier 2020

LE CARNAVAL DES ANIMAUX SUD-AMÉRICAINS

*En sortant, ce jour-là, j'ai vu foncer vers moi un immense condor. Il m'a crié :
« Je suis venu te chercher, ne crains rien, j'ai une mission pour toi : tu vas voyager dans
nos pays, écouter les joies et les blessures des animaux et les convaincre de nous
rejoindre pour le grand carnaval à Rio... Le carnaval des animaux sud-américains ! »*

Ezequiel SPUCCHES, Musique et conception

Carl NORAC, Textes

Linda BLANCHET, Mise en scène

Ensemble ALMAVIVA

Monica TARAGANO flûtes

Johanne MATHALY violoncelle

Maxime ECHARDOUR percussions

Ezequiel SPUCCHES piano et direction musicale



Elliot JENICOT, Narration

Les 10 mai à 19h, 11, 12, 15, 17, 18 et 19

En alternance avec **Antoine LINGUINOU**

Le 9 mai et le 10 mai à 10h

THÉÂTRE DUNOIS

7, rue Louise Weiss, 75013 Paris

01 45 84 72 00

reservation@theatredunois.org

www.theatredunois.org

Spectacle tout public à partir de 7 ans

Durée: 60 minutes

Tarifs : 16 €, moins de 15 ans : 8 €

SEANCES TOUT PUBLIC

Vendredi 10 mai, 19h

Samedi 11 mai, 18h

Dimanche 12 mai, 16h

Mercredi 15 mai, 15h

Vendredi 17 mai, 19h

Samedi 18 mai, 18h

Dimanche 19 mai, 16h

SEANCES SCOLAIRES

Jeudi 9 mai, 10h & 14h30

Vendredi 10 mai, 10h

Lundi 13 mai, 10h & 14h30

Mercredi 15 mai, 10h

Jeudi 16 mai, 10h & 14h30

Vendredi 17 mai, 10h

RELATIONS MEDIAS : Brigitte BERTHELOT

06 87 81 80 54 – b-berthelot@wanadoo.fr

www.brigitteberthelot.com



Bienvenue à Rio de Janeiro, qui accueille le carnaval le plus célèbre du monde ! Les animaux sud-américains s'y sont réunis pour vous proposer leur grande parade, festive et humoristique.

L'Ensemble Almaviva s'empare du thème de la suite musicale de Camille Saint-Saëns en l'inscrivant dans le contexte sud-américain. Amusant et bariolé, ce carnaval nous fait entendre les rythmes particuliers de ce continent, au travers de compositions originales et de couleurs instrumentales pittoresques. Mais les animaux portent avant tout la voix et la mémoire de ces lointains pays. Ils racontent l'histoire de l'Amérique du Sud, des échanges entre civilisations qui ont façonné le développement de l'Humanité.

L'ensemble Almaviva invite le poète et auteur jeunesse Carl Norac à retracer les colonisations et migrations croisées du XXème siècle. Tout un parcours qui explore les chemins de la diversité, apportant une réponse nouvelle au défi du vivre ensemble. Un thème essentiel, traité avec humour et une pointe de poésie surréaliste.

Synopsis

Doté depuis son enfance à Rio de l'étrange pouvoir de comprendre ce que disent les animaux, un personnage raconte : un jour, un immense condor, ancien dieu dans un temple de Machu Pichu, venu tout droit des Andes lointaines, le charge de voyager le long des routes et des chemins d'Amérique du Sud pour rencontrer et entendre les animaux de ce continent.

Ils ont tellement à dire, tellement d'histoires et de témoignages à partager...

En effet, le **toucan** et ses compagnons enfermés dans une volière, le **jaguar**, le **cheval**, le **lama**, le **serpent ancestral**, le **perroquet**, la **grenouille** aux yeux rouges, les **nandous**, le **dauphin rose**, le **tatou** et l'**or**, devenu animal, ont vécu, comme les hommes, de terribles histoires qui sont autant de secrets à découvrir.

Le personnage qui se souvient de ce mystérieux voyage entre Panama et Terre de Feu, nous fait partager tous ces témoignages, ces aventures livrées par les animaux, toutes ces choses qui les ont « déchirés comme du papier ou leur ont brûlé les yeux ». Mais ils sont toujours là, ils ont survécu depuis la nuit des temps. À travers ces innombrables secrets, les animaux veulent se réconcilier, donner l'exemple aux humains... Et quelle meilleure occasion pour réaliser ce vœu qu'un carnaval.

Un grand carnaval à Rio ! Les animaux y sont normalement interdits mais la mission de notre personnage est justement de parler avec chacun et chacune pour les convaincre de venir... « Ce sera la plus belle fête du monde » lui a confié le grand condor avant de repartir pour le Machu Pichu.

Au moment où le condor s'est envolé, le personnage a entendu une belle et étrange musique qui l'invitait à pénétrer sans peur dans la forêt amazonienne à la recherche des Animaux sud-américains.



Notes d'intention

Ezequiel Spucches, Compositeur

L'Amérique du Sud a été pendant cinq siècles la scène sur laquelle s'est jouée une des premières expériences de mondialisation de l'Histoire. Ce continent, dont les premiers habitants ont été soumis à la domination européenne, a accueilli des centaines de milliers d'africains arrachés à leurs racines pour partir sur les effroyables routes de l'esclavage, a lutté pour son indépendance, s'est ouvert enfin à des millions d'immigrants venus des quatre coins du monde à la recherche d'un avenir meilleur.

Deux choses m'ont toujours interrogé : tout d'abord, la manière souvent inattendue dont les êtres, les coutumes et même les objets se sont frayés un chemin au milieu de ces situations souvent violentes. Ensuite, le fait que, malgré tant de conflits et de souffrances, l'Amérique du Sud a toujours gardé une dimension festive et colorée. Les fantômes de la pauvreté, de la dictature et de l'impérialisme ne sont jamais loin, et pourtant ces peuples rient, font la fête, aiment la vie.

Comme musicien et directeur artistique de l'Ensemble ALMAVIVA, ces thématiques sont souvent au cœur de mes réflexions : la musique latino-américaine et ses trois sources (amérindienne, africaine et européenne), les liens entre musique et politique, le rôle de la musique et de l'art en général dans ces alchimies extraordinaires entre des cultures si diverses...

L'idée d'un carnaval des animaux sud-américains a fait son chemin. La fable m'offre la possibilité de parler de l'humain à tous les publics. En cela, elle m'a paru un moyen idéal pour aborder artistiquement ces sujets profonds avec, malgré tout, une certaine légèreté.

Faisant référence aux musiques traditionnelles des différentes régions de l'Amérique du Sud tout en restant contemporain dans l'écriture, je souhaite parler musicalement de l'Histoire. Mes complices de l'Ensemble ALMAVIVA (Monica, Johanne, Maxime) se prêtent avec enthousiasme et talent à ce jeu d'exploration musicale et de recherche sonore.

C'est avec bonheur que je retrouve pour cette création une équipe artistique « de cœur » : il y a quelques années, j'ai eu la chance de jouer Monsieur Satie, écrit par Carl Norac. Son texte reste pour moi une de plus belles pages abordant la vie et la personnalité d'un compositeur. Sur scène, j'avais partagé cette découverte avec Linda Blanchet et j'ai tout de suite compris sa sensibilité pour la musique. Qu'ils aient accepté, l'un, d'écrire un texte original, et l'autre de le mettre en scène, est pour moi la promesse d'un spectacle qui saura toucher le public tout en éveillant les consciences.



Carl Norac, Auteur

En 1999, ma première commande pour écrire un texte en lien avec de la musique fut le Carnaval des animaux de Saint-Saëns pour La Monnaie à Bruxelles. C'est un bonheur d'écrire, vingt ans plus tard, cet autre carnaval à l'idée profondément originale qui nous emmène en Amérique du Sud. **J'ai aimé ce privilège de trouver les mots qui puissent cheminer avec la musique contemporaine d'Ezequiel Spucches, un texte qui puisse échapper aux genres, à la fois texte de théâtre, livret, conte, un peu poème aussi. Ce qui est passionnant ici, c'est de créer des ponts avec le Carnaval des animaux originel, celui de Saint-Saëns, son esprit de la fable et son goût du décalage. Le nombre d'animaux est le même, y figurent également une volière, des animaux véloces. Une note surréaliste amène également à créer un animal qui n'en est pas un : ici l'or (chez Saint-Saëns, les pianistes).**

Chaque texte doit être une petite approche psychologique de la vie de l'animal en question pour parler, dans l'esprit de la fable, à travers leurs voix multiples, de l'histoire de l'Amérique du sud, avant les Conquistadors, après et jusqu'à nos jours, en passant par les grands bouleversements du XXème siècle. Chaque animal témoigne à sa façon de la pauvreté et de la solidarité, de l'emprisonnement et de la libération, d'un passé chargé et de la réconciliation. Faire sens oui, sans oublier un autre sens : celui de la fête. Il s'agit d'un carnaval, à Rio ou ailleurs, aussi de cette envie urgente de vivre qui transcende, en ces pays, les réalités politiques et sociales. **Ma volonté est donc de donner à ces paroles d'animaux, ces confessions, de l'humour, de la légèreté, de l'extravagance, toutes choses qui seront incarnées de même, sur scène, par le personnage qui les présente.**

Linda Blanchet, Metteuse en scène

Qu'est-ce qu'une grenouille aux yeux rouges, un perroquet méfiant, un tatou chanteur, un dauphin rose rêveur, un lama au franc-parler et un serpent sensible ont en commun ?

Ils chantent tous des rêves de liberté et nous racontent leur voyage avant de participer à la grande fête des animaux, parade d'espoir et de joie. A la fois ludique, virtuose et profonde, l'écriture de Carl Norac réussit le pari audacieux de parler aux petits et aux grands : il fait vibrer avec humour la mémoire de ces animaux pour mieux aborder celle des hommes et donne à entendre leurs batailles du passé et celles à venir. Cette création qui fait dialoguer théâtre et musique, clin d'œil à l'œuvre de Saint-Saëns, m'a tout de suite semblé essentielle. Portée avec émotion par la musique d'Ezequiel Spucches et l'ensemble Almaviva, elle raconte une histoire méconnue, souvent oubliée, sans jamais cesser d'être drôle et décalée.

Aujourd'hui, je suis heureuse d'assister à la rencontre entre la puissance narrative des compositions d'Ezequiel et la langue de Carl. Porter à la scène, avec eux, ce projet intime et fantasque est exaltant, comme un vent de liberté !

Equipe de création

Ezequiel Spucches, musique et direction artistique



D'origine argentine, il habite en France depuis 1996. Après des études au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou, il vient à Paris pour travailler auprès de Germaine Mounier. Il remporte en 2002 le Deuxième Grand Prix au Ve Concours International de Piano de Sofia « Albert Roussel », en Bulgarie. La rencontre avec des chanteurs, comédiens, metteurs en scène et autres acteurs du milieu de la culture l'amène à élargir son univers musical à d'autres formes artistiques comme le théâtre, la chanson ou le cinéma.

Une véritable passion pour la voix dans ses différentes expressions reste le fil conducteur de ces multiples activités.

Pour le jeune public il crée le spectacle Monsieur Satie, L'arbre à musique, Ménagerimes, Sortilèges et Carafons et Hombrecito, conte musical mis en scène pour lequel il compose aussi la musique. Il explore aussi de formes nouvelles de récital : Concert en forme de poire, avec la comédienne Laure Gouget et la vidéaste Florence Carrière, et Soprano-piano/exposed, avec Gaëlle Méchaly et le metteur en scène Stephan Grögler. En 2014 il crée le spectacle musical Gabriel et Gabriel au Théâtre Dunois, suivi de VOX, spectacle musical et visuel en février 2016.

Suivent ensuite les créations de l'opéra de chambre contemporain KAMCHATKA du compositeur Daniel D'Adamo, en version espagnole au CETC/Théâtre Colón de Buenos Aires en Argentine, fin 2016, et en version française au Théâtre Dunois (Paris) et à l'Opéra de Reims en 2017. En 2018 KAMCHATKA est donné à New York en partenariat avec la Americas Society.

Il a fondé le festival Galas Del Rio, Encuentros de Arte, à La Paz, sa ville natale en Argentine où il se produit régulièrement avec l'Ensemble ALMAVIVA. Il y a créé SU VOZ SIN ROSTRO du compositeur espagnol I. Solano en 2017 ainsi que ODAS AL VINO, cycle de mélodies argentines composées par le français A. Lavandier en 2018.

Carl Norac, texte



Né en Belgique en 1960, Carl Norac est le fils d'un écrivain et d'une comédienne, Pierre et Irène Coran. D'abord professeur de français, bibliothécaire vagabond, journaliste, professeur d'histoire littéraire au Conservatoire Royal de Mons, il vit de sa plume, près d'Orléans, depuis plus de vingt ans.

Poète (aux Editions de la Différence et à l'Escampette), il a publié une dizaine de recueils, de carnets de voyage qui reçurent de nombreux prix, dont le Grand Prix de la Société des Gens de lettres. Carl Norac est aussi l'auteur de plus de 80 livres pour enfants, traduits à ce jour dans le monde en 45 langues, édités essentiellement à l'École des Loisirs (collection Pastel). Certains de ses livres, comme "Les mots doux" ("I love you so much") ont eu du succès dans le monde entier (N°1 des ventes aux Etats-Unis en 1996).

Carl Norac a remporté plusieurs succès en écrivant des textes en relation avec la musique. "Le Carnaval des animaux" de Saint-Saëns, une commande de La Monnaie à Bruxelles, fut créé en 1999. En 2006, "Monsieur Satie, l'homme qui avait un petit piano dans la tête" (Didier Jeunesse), avec François Morel, remporte le Grand Prix de l'Académie Charles Cros, le Prix Adami et fut monté par plusieurs compagnies. Suivront « Swing Café » avec Jeanne Balibar, et en anglais par la chanteuse brésilienne Bebel Gilberto, dessins de Rebecca Dautremer. En 2009, avec la pianiste Shani Diluka et le comédien Jacques Bonnaffé, naît "Monsieur Chopin, ou le voyage de la note bleue", un livre cd célébré par la critique. En 2011, il réécrit aussi une version contemporaine de "Roméo et Juliette", avec Irène Jacob et Jérôme Kircher, création à l'Opéra-Comique à Paris, musique de Prokofiev, Ensemble Agora, dessins de Bastien Vivès (repris à l'Opéra de Lyon en 2016). En 2013 paraît chez Didier jeunesse « Bazar Circus » un livre autour des compositeurs russes avec le comédien Dominique Pinon, qui reçoit en 2014 le Grand prix du meilleur livre audio de l'année en France (Grand Prix Plume de Paon). « Quatre saisons Vivaldi- Piazzolla » est créé au Théâtre du Châtelet à Paris en janvier 2015 (avec Irène Jacob, Marianne Piketty, violon, le Concert Idéal, En 2017, l'auteur a célébré les Madrigaux de Monteverdi avec les Arts Florissants et Michel Fau, ainsi que « La Harpe de Marie-Antoinette » avec Xavier de Maistre, William Christie, les Arts Florissants (Philharmonie de Paris, 2016).

En 2015, Carl Norac est l'artiste complice de Mons 2015, sa ville natale Capitale culturelle de l'Europe. Depuis décembre 2017, l'école de la ville de Neuville-aux-Bois dans le Loiret porte son nom.

Linda Blanchet, mise en scène



Linda Blanchet est diplômée du Conservatoire de Musique en piano, de l'Université de Berkeley (Californie) en jeu et mise en scène et d'un Master de mise en scène et dramaturgie de l'Université de Nanterre. Assistante sur des pièces de théâtre et opéras auprès de plusieurs metteurs en scène (en particulier David Lescot, Alfredo Arias, Pierre Pradinas...), elle fonde en 2007 la Compagnie Hanna R qui développe un travail de recherche sur les écritures contemporaines. Son travail mêle souvent théâtre, musique, danse et matière documentaire.

Elle fait ainsi la création française de *Personne ne voit la vidéo*, de Martin Crimp joué au Théâtre National de Nice et au Théâtre National de Marseille la Criée en septembre 2008. Elle met ensuite en scène *Making of*, adaptation du roman de l'auteure Claire Legendre (Grasset) jouée au Théâtre National de Nice. En 2010 et 2011, elle adapte librement le roman *Rue de boutiques obscures* de Patrick Modiano dans *L'homme des plages* joué au Théâtre National de Nice et au CDN du Limousin – Théâtre de l'Union. En 2013-14, elle crée *Un homme qui dort* d'après Georges Perec. En 2018 elle met en scène *Le voyage de Miriam Frisch* au Festival Off d'Avignon en collaboration avec la Compagnie Hanna R.

Linda Blanchet met également en scène plusieurs spectacles jeune public : *L'Air de rien*, itinérant joué dans de nombreux établissements scolaires et théâtres, et le spectacle musical *Swing Café* de Carl Norac, commande de la ville de Boulogne-Billancourt avec l'orchestre de jazz du Conservatoire.

En tant que comédienne, elle a joué en particulier dans *Actes de Tchekhov* par Daniel Mesguich, *Mère et fils* par Alfredo Arias, *Maître Puntilla et son Valet Matti* de Brecht par Daniel Benoin, *Monsieur Satie* de Carl Nora... Elle a été régulièrement chargée de cours à l'Université de Nanterre et à Paris 8.

Antoine Linguinou, comédien



Antoine travaille avec différentes compagnies, toujours dans un esprit de troupe et de développement sur un territoire. Archipel, puis la Compagnie Italique et aujourd'hui, Par ici la compagnie, basée en Bourgogne.

Il explore souvent des textes contemporains, avec des regards scénographiques marqués et une présence toujours prépondérante de la musique.

Il joue sous la direction de Christian Frégnat, Valérie Grail, Marianne Duvoux, Pierre Robineau... Au cinéma, il a joué pour Marie Belhomme dans *Les Chaises Musicales* en 2015. Passionné par le rapport au son, il lui arrive également de passer par Radio France pour quelques enregistrements de fictions radiophoniques.

Il est aussi metteur en scène, et enseignant théâtre diplômé d'Etat.

Elliot Jenicot, comédien



Né à Charleroi en 1962, Elliot Jenicot suit des stages de clown et participe à des ateliers de mime avec Fujio Ishimura et Joseph Collard en Belgique, avec Léo Bassi en Allemagne et avec Jango Edwards et John Strasberg en France. Entre 1987 et 1990, il prend part au duo burlesque Les Frères Taquin qui remporte la médaille d'or au Festival du Cirque de demain en 1988. Son spectacle seul-en-scène intitulé *Elliot Comedy on Tour* remporte le prix de la presse et du jury au Festival du rire de Montreux en 1992.

En 2011, il fait ses débuts en tant que pensionnaire à la Comédie-Française dans le rôle du Père de la mariée dans *La Noce* de Bertolt Brecht mise en scène par Isabel Osthues. Ses rencontres avec les grands textes classiques tout comme avec les œuvres du répertoire contemporain se font dès lors au gré des collaborations avec les metteurs en scène. Sous la direction de Muriel Mayette-Holtz, il incarne le vingt-et-unième siècle dans *Une histoire de la Comédie-Française* sur des textes de Christophe Barbier ainsi qu'Égée et la Fée dans *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. Il interprète Le Roi dans *La Princesse au petit pois* d'Andersen par Édouard Signolet, Astolfo et Montefeltro dans *Lucrèce Borgia* de Victor Hugo par Denis Podalydès, Rozencrantz et Guildenstern dans *La Tragédie d'Hamlet* de Shakespeare par Dan Jemmett. Il joue également dans *Rituel pour une métamorphose* de Saadallah Wannous mis en scène par Sulayman Al-Bassam, *Hernani* de Victor Hugo mis en scène par Nicolas Lormeau, *Un chapeau de paille d'Italie* de Labiche par Giorgio Barberio Corsetti. En 2015, Anne-Marie Étienne lui confie le rôle de Denis dans *Les Enfants du Silence* de Mark Medoff et Lilo Baur celui de L'ombre de Pepe le Romano dans *La Maison* de Bernarda Alba de Federico García Lorca. Christian Hecq et Valérie Lesort le dirigent dans *20 000 lieues sous les mers*, un spectacle pour acteurs et marionnettes d'après l'œuvre de Jules Verne. En 2016, Éric Ruf lui confie le rôle du Comte Pâris dans sa mise en scène de *Roméo et Juliette* de Shakespeare et Véronique Vella celui du Cerf dans *Le Cerf et le Chien* de Marcel Aymé. En 2017, il joue dans *La Résistible Ascension d'Arturo Ui* de Bertolt Brecht mis en scène par Katharina Talbach.

Par ailleurs, Elliot Jenicot tourne dans *Belgian Waffle in Red, Yellow and Black*, un courtmétrage d'Ymel Kitrap, participe à la série télévisée *Crimes parfaits* réalisée par Didier Le Pêcheur, au téléfilm de Dominique Cabrera *Ça ne peut pas continuer comme ça* (2012), à *Meurtre en trois actes* de Claude Mouriéras (prix du meilleur téléfilm en 2013), ainsi qu'à la série *Caïn* de Bertrand Arthuys (2016). Luc Besson le dirige dans *Valérian et la Cité des mille planètes*, sorti en salles en 2017.

Durant la saison 2017-2018, Elliot Jenicot joue dans *La Résistible Ascension d'Arturo Ui* de Brecht mise en scène par Katharina Thalbach, dans *Le Cerf et le Chien* d'après Marcel Aymé par Véronique Vella et dans *Faust* de Goethe par Valentine Losseau.

L'Ensemble ALMAVIVA



Fondé en 2003 par le pianiste Ezequiel Spucches, le guitariste Pablo Márquez et la flûtiste Mónica Taragano, ALMAVIVA est un ensemble instrumental spécialisé dans le répertoire classique et contemporain de l'Amérique Latine.

Unique dans le paysage musical européen, il est constitué de musiciens curieux et passionnés issus pour la plupart de la culture latino-américaine.

Les missions de l'Ensemble se construisent autour de trois axes fondamentaux :

- ~ Révéler la richesse du patrimoine musical des Amériques en proposant une lecture nouvelle des œuvres majeures, en explorant des répertoires peu joués et en participant activement à la création contemporaine à travers de commandes régulières auprès des compositeurs d'aujourd'hui
- ~ Promouvoir la transversalité entre les différentes formes artistiques (musique, danse, théâtre, arts plastiques et numériques...) afin d'accompagner le spectateur dans sa découverte par des expériences innovantes, en y associant le travail de talents émergents ou confirmés
- ~ Susciter l'enthousiasme pour la musique de notre temps à travers des projets d'action culturelle et d'ateliers de pratique artistique. Les musiciens d'Almaviva s'engagent ainsi à transmettre leur passion et leur savoir-faire à des publics n'ayant pas toujours accès à la musique et au spectacle vivant.

Ayant pour vocation d'être aussi un espace d'innovation musicale, l'Ensemble collabore avec des compositeurs tels que Daniel D'Adamo, Thierry Pécou, Javier Torres Maldonado, Oscar Strasnoy, Fernando Fiszbein, Gustavo Beytelmann, Dino Saluzzi, Aldo Brizzi ou Luis Naón.

Almaviva a acquis au fil de ses années d'existence une renommée tant en France qu'à l'international en se produisant, entre autres, au Concertgebouw d'Amsterdam, au Bolivar Hall à Londres, au Felicja Blumental Hall à Tel Aviv, au Théâtre Colón de Buenos Aires, au Dixon Place à New York, à la Salle Cortot, au Théâtre 13, au Théâtre Dunois, à l'Opéra Comique, à la Cité de la Musique à Paris ainsi qu'à l'Opéra de Tours et de Reims.

www.ensemblealmaviva.com